

Program kształcenia na studiach wyższych stacjonarnych II stopnia – kierunek: neofilologia, specjalność: filologia germańska (od roku akademickiego 2017/18)

Nazwa Wydziału	<i>Wydział Filologiczny</i>
Nazwa kierunku studiów	<i>Kierunek: neofilologia</i> <i>Specjalność: filologia germańska</i>
Klasyfikacja ISCED	<i>0232</i>
Określenie obszaru kształcenia/obszarów kształcenia, z których został wyodrębniony kierunek studiów, dla którego tworzony jest program kształcenia	<i>obszar nauk humanistycznych</i>
Określenie dziedzin nauki lub sztuki oraz dyscyplin naukowych lub artystycznych, do których odnoszą się efekty kształcenia	<i>językoznawstwo, literaturoznawstwo</i>
Poziom kształcenia	<i>studia drugiego stopnia</i>
Profil kształcenia	<i>profil ogólnoakademicki</i>
Forma studiów	<i>studia stacjonarne</i>
Liczba semestrów	<i>4</i>
Liczba punktów ECTS konieczna do uzyskania kwalifikacji	<i>120</i>

Program studiów drugiego stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska, studia stacjonarne

Język	<i>Studia prowadzone głównie w języku niemieckim, a w mniejszej części w języku polskim</i>
Imię i nazwisko kierownika studiów	<i>dr hab. Barbara Ostafin (barbara.ostafin@uj.edu.pl)</i>
Tytuł zawodowy uzyskiwany przez absolwenta	<i>magister</i>
Możliwości dalszego kształcenia	<i>studia III stopnia oraz studia podyplomowe o charakterze humanistycznym</i>
Ogólne cele kształcenia na kierunku studiów o określonym poziomie i profilu kształcenia	<p><i>a. Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka niemieckiego na poziomie C2 oraz w zakresie drugiego współczesnego języka obcego w ramach lektoratu</i></p> <p><i>b. Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka niemieckiego</i></p> <p><i>c. Przekazanie pogłębionej wiedzy o literaturze lub kulturze i historii krajów niemieckiego obszaru językowego;</i></p> <p><i>d. W przypadku wybranych modułów wykształcenie zaawansowanych umiejętności przekładowych lub glottodydaktycznych;</i></p> <p><i>e. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego;</i></p> <p><i>f. Wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych</i></p>
Różnice w stosunku do innych programów o podobnie zdefiniowanych celach i efektach kształcenia prowadzonych na uczelni	<i>Nie istnieją podobne programy</i>
Możliwości zatrudnienia	<p><i>a. ekspert do spraw niemieckojęzycznego obszaru kulturowego w różnych instytucjach: przede wszystkim kulturalnych, po zdobyciu dodatkowych kwalifikacji także gospodarczych lub politycznych;</i></p> <p><i>b. wykwalifikowany pracownik szeroko pojętego sektora kultury i mediów;</i></p> <p><i>c. w przypadku wybranych specjalizacji: tłumacz tekstów pisanych i ustnych (konsekwentny i symultaniczny);</i></p> <p><i>d. tłumacz tekstów specjalistycznych, a po zdaniu egzaminu państwowego tłumacz przysięgły;</i></p> <p><i>e. w przypadku ukończenia kursu kształcenia nauczycielskiego nauczyciel języków w gimnazjum i liceum (uprawnienia do nauczania na wszystkich etapach edukacyjnych uzyskują studenci realizujący kształcenie nauczycielskie na I i II stopniu.)</i></p> <p><i>f. lektor lub wykładowca na uczelniach wyższych</i></p> <p><i>g. po ukończeniu studiów III stopnia pracownik naukowy lub naukowo-dydaktyczny</i></p>
Wymagania wstępne	<i>Ukończone studia I stopnia oraz spełnienie warunków rekrutacji</i>
Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału	<i>nie mniej niż 60 ECTS zgodnie z uchwałą Senatu UJ nr 151/XI/2014 z dn. 26 listopada 2014 roku</i>

Program studiów drugiego stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska, studia stacjonarne

nauczycieli akademickich i studentów	
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z obszarów nauk humanistycznych lub społecznych	<i>120 pkt ECTS (w tym 119 pkt za przedmioty z obszaru nauk humanistycznych oraz 1 pkt za przedmioty z obszaru nauk społecznych /ochrona własności intelektualnej/)</i>
Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	<i>j. niemiecki: 20 pkt ECTS drugi język obcy: 8 pkt ECTS</i>
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	<i>24 pkt ECTS</i>
Opis zakładanych efektów kształcenia	<i>Zob. zał. Nr 2: efekty filologii germańskiej</i>
Plan studiów	<i>Zob. zał. Nr 3: szczegółowe plany filologii germańskiej</i>
Sylabusy poszczególnych modułów zajęć uwzględniające metody weryfikacji efektów kształcenia osiągniętych przez studentów	<i>Zob. zał. Nr 4: sylabusy na dany rok akademicki filologii germańskiej</i>
Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk w przypadku, gdy program kształcenia przewiduje praktyki	<i>wyłącznie dla realizowanego dodatkowo dla chętnych kształcenia nauczycielskiego, 30 godzin praktyki ogólnej (dla osób bez uprawnień niższego stopnia)+ 120 godzin pod opieką IFG UJ - w gimnazjum / liceum. Praktyka pedagogiczna ciągła polega na hospitacji zajęć nauczyciela oraz samodzielnym prowadzeniu lekcji. Regulamin praktyk dostępny jest w IFG. Podstawą praktyki są umowy zawarte pomiędzy Instytutem Filologii Germańskiej UJ a nauczycielami-opiekunami studenta.</i>
Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych na kierunku studiów – jeżeli program kształcenia przewiduje praktyki	<i>5 pkt ECTS</i>
Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)	<i>praca dyplomowa i egzamin dyplomowy</i>
Inne dokumenty	<i>a. sposób wykorzystania wzorców międzynarodowych: Brano pod uwagę wzorce zagraniczne, np. http://www.qaa.ac.uk/Publications/InformationsAndGuidance/Documents/languages07.pdf Wydział uczestniczył w międzynarodowym projekcie dotyczącym standaryzacji programów nauczania języków obcych na wyższych uczelniach: 2001-2003 to THEMATIC NETWORK 2 FOR EUROPEAN COUNCIL OF LANGUAGES. Dla filologii germańskiej: wzorce Instytutu Goethego, Instytutu Austriackiego, programy uniwersytetów niemieckich i austriackich,</i>

	<p><i>Europejski system opisu kształcenia językowego</i></p> <p>b. udokumentowanie, że co najmniej połowa programu kształcenia jest realizowana w postaci zajęć dydaktycznych wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich, zob. plan studiów filologii germańskiej</p> <p>c. udokumentowanie, że program studiów umożliwi studentowi wybór modułów kształcenia w wymiarze nie mniejszym niż 30% punktów ECTS, zob. plan studiów filologii germańskiej</p> <p>d. sposób współdziałania z interesariuszami zewnętrznymi: Komisje programowe Wydziału Filologicznego korzystają z konsultacji pracowników Wydziału Polonistyki. W konstruowaniu programów brane są pod uwagę sugestie takich interesariuszy, jak Agencja Rozwoju Miasta i niektóre firmy zatrudniające absolwentów. W przygotowaniu ankieta dotycząca zadowolenia pracodawców z absolwentów Wydziału Filologicznego. Studenci specjalizacji nauczycielskiej podlegają ocenie w czasie praktyk pedagogicznych odbywanych w szkołach. Inni interesariusze: w przyszłości kontakt z firmami przyjmującymi na praktyki oraz zatrudniającymi absolwentów, np.: International Paper, siedziba: Kraków, branża: obsługa klienta i informatyczna; Capgemini, branża: usługi konsultingowe, technologiczne, outsourcing, siedziba: Kraków, Shell Polska, branża: energetyczna, siedziba: Kraków, Alexander Mann Solution, branża: outsourcing, rekrutacja, Motorola, branża: telefony komórkowe, siedziba: Kraków, Sabre, branża: technologia dla turystyki i lotnictwa, siedziba: Kraków; szkoły językowe i publiczne w przypadku ukończenia kursu kształcenia nauczycielskiego.</p>
<p>Uprawnienia Rady Wydziału wynikające z Regulaminu studiów</p>	<p><i>Wprowadzenie obowiązku egzaminów dyplomowych w j. kierunkowym (j. niemiecki) oraz składania prac dyplomowych w j. kierunkowym (j. niemiecki)</i></p>
	<p><i>Określenie listy przedmiotów obowiązkowych, których realizacja warunkuje zaliczenie danego roku studiów lub ukończenie studiów, dodatkowe wymogi zaliczenia danego roku studiów, sekwencyjny system zajęć i egzaminów, obowiązek zaliczenia praktyk (zob. zał nr. 3).</i></p>
	<p><i>Wybitnie uzdolnieni uczniowie szkół ponadgimnazjalnych mogą uczestniczyć w wykładach przewidzianych tokiem studiów za zgodą kierownika jednostki dydaktycznej po przedstawieniu pisemnego skierowania wydanego przez szkołę (zob. uchwała RW z dn. 18.10.2012).</i></p>
	<p><i>Zgodnie z Regulaminem Studiów przewiduje Indywidualny Tok Studiów (ITS): jest on przyznawany wybijającemu się studentowi, który ukończył co najmniej 2 semestry studiów i ma średnią ocen nie niższą niż 4,2 (przy czym w wypadku szczególnie uzasadnionym merytorycznie można odejść od wymogu średniej). Studenci podejmujący drugi kierunek/specjalność studiów mogą na II kierunku/specjalności uzyskać ITS od 1-</i></p>

	<p><i>go semestru studiów na podstawie średniej ocen z 1-go kierunku/specjalności, na której student studiował co najmniej 2 semestry. Studenci MISH oraz studiów Artes Liberales mają status studentów w ITS od 1-go semestru studiów. (zob. §23.4 Regulaminu, uchwała RW z dn. 18.10.2012)</i></p>
	<p><i>W uzasadnionych przypadkach potwierdzonych przez dyrekcję jednostek dydaktycznych, dziekan może wyrazić zgodę na 50-punktowy wpis przy niezaliczeniu dwóch przedmiotów obligatoryjnych, z wyłączeniem przedmiotów sekwencyjnych (zob. uchwała RW z dn. 18.10.2012)</i></p>
	<p><i>Egzamin dyplomowy jest egzaminem ustnym i odbywa się jednocześnie z obroną pracy. Merytoryczny zakres egzaminu dyplomowego powinien odpowiadać tematyce seminarium magisterskiego oraz problematyce pracy. Zagadnienia egzaminacyjne dla każdego seminarium są publikowane na stronie internetowej Instytutu – najpóźniej na początku ostatniego semestru studiów. Członkowie komisji zadają przynajmniej 3 pytania (Zob. § 21 Regulaminu Studiów, Uchwała RW z dn. 21.10.2016)</i></p>
	<p><i>Ogólny wynik studiów oblicza się biorąc pod uwagę:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><i>- 1/2 średniej arytmetycznej ocen ze studiów,</i><i>- 1/4 oceny pracy dyplomowej,</i><i>- 1/4 oceny z egzaminu dyplomowego. (zob. uchwała RW z dn. 25.09.2014)</i>
	<p><i>Zmiana kierunku lub specjalności może nastąpić po zaliczeniu przez studenta pierwszego roku i za zgodą Dyrektora Instytutu.</i></p> <p><i>Przeniesienie z innej uczelni może nastąpić po zaliczeniu przez studenta pierwszego roku za zgodą Dyrektora Instytutu i zgodą Dziekana Wydziału (zob. uchwała RW z dn. 20.12.2012)</i></p>

Program kształcenia na studiach wyższych stacjonarnych II stopnia – kierunek: neofilologia, specjalność: filologia germańska (od roku akademickiego 2017/18)

I ROK STUDIÓW:

I semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych i ilość godz. tygodniowo	O/F/OW	Forma Zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Szkolenie BHP	e-learning	O	zaliczenie		0
2	Praktyczna nauka języka niemieckiego	ćwiczenia (6)	O	zaliczenie	90	6
3	Seminarium magisterskie	seminarium (2)	OW	zaliczenie	30	2
4	Współczesny język obcy	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie	30	2
5	Wybrane zagadnienia z historii kultury i języka krajów niemieckojęzycznych	wykład (2)	O	zaliczenie z oceną	30	2
6	Wybrane zagadnienia z językoznawstwa germanistycznego	wykład (2)	O	zaliczenie z oceną	30	2
7	Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa germanistycznego	wykład (2)	O	zaliczenie z oceną	30	2
Specjalizacja do wyboru 1: Literaturoznawstwo						
8	Współczesna literatura niemiecka (wybrane zagadnienia)	konwersatorium (2)	OW	zaliczenie	30	4

Program studiów drugiego stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska, studia stacjonarne

9	Opcja literaturoznawcza	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie z oceną	30	4
Specjalizacja do wyboru 2: Wiedza o kulturze krajów niemieckiego obszaru językowego						
8	Wybrane zagadnienia z historii kultury niemieckiej	konwersatorium (2)	OW	zaliczenie	30	4
9	Opcja z wiedzy o kulturze	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie z oceną	30	4
Specjalizacja do wyboru 3: Lingwistyka stosowana						
8	Lingwistyka tekstu	konwersatorium (2)	OW	zaliczenie	30	4
9	Opcja językoznawcza	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie z oceną	30	4
BLOK ZAJĘĆ DO WYBORU PRZEZ STUDENTA (konieczność zrealizowania podczas roku min. 16 pkt ECTS, wolno wybrać tylko jedną specjalizację, ew. niedobór punktów realizuje się w ramach przedmiotów opcjonalnych)						
10	Przedmioty opcjonalne	ćwiczenia (4)	F/OW	zaliczenie z oceną	60	8
10	Specjalizacja językowa	ćwiczenia (6)	F/OW	zaliczenie z oceną	90	4
10	Specjalizacja translatoryka	opis poniżej	F/OW	opis poniżej	120	8
10	Kształcenie nauczycielskie	opis poniżej	F/OW	opis poniżej	130	12

Łączna liczba godzin 360, Łączna liczba punktów ECTS: 32

Program studiów drugiego stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska, studia stacjonarne

II semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych	O/F/OW	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Praktyczna nauka języka niemieckiego	ćwiczenia (6)	O	egzamin	90	6
2	Seminarium magisterskie	seminarium (2)	OW	zaliczenie	30	4
3	Współczesny język obcy	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie	30	2
Specjalizacja do wyboru 1: Literaturoznawstwo						
4	Współczesna literatura niemiecka (wybrane zagadnienia)	konwersatorium (2)	OW	egzamin	30	4
5	Teoria literatury	konwersatorium (2)	OW	egzamin	30	4
Specjalizacja do wyboru 2: Wiedza o kulturze krajów niemieckiego obszaru językowego						
4	Wybrane zagadnienia z historii kultury niemieckiej	konwersatorium (2)	OW	egzamin	30	4
5	Komunikacja interkulturowa	konwersatorium (2)	OW	egzamin	30	4
Specjalizacja do wyboru 3: Lingwistyka stosowana						
4	Lingwistyka tekstu	konwersatorium (2)	OW	egzamin	30	4
5	Metodologia badań językoznawczych	konwersatorium (2)	OW	egzamin	30	4
BLOK ZAJĘĆ DO WYBORU PRZEZ STUDENTA (konieczność zrealizowania podczas roku min. 16 pkt ECTS, wolno wybrać tylko jedną specjalizację, ew. niedobór punktów realizuje się w ramach przedmiotów opcjonalnych)						
6	Przedmioty opcjonalne	ćwiczenia (4)	F/OW	zaliczenie z oceną	60	8

Program studiów drugiego stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska, studia stacjonarne

6	Specjalizacja językowa	ćwiczenia (6)	F/OW	zaliczenie z oceną	90	4
6	Specjalizacja translatoryka	opis poniżej	F/OW	opis poniżej	120	8
6	Kształcenie nauczycielskie	opis poniżej	F/OW	opis poniżej	150	9

Łączna liczba godzin – 270, Łączna liczba punktów ECTS: 28

II ROK STUDIÓW:						
III semestr:						
Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych	O/F/OW	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Praktyczna nauka języka niemieckiego	ćwiczenia (4)	O	zaliczenie	60	4
2	Seminarium magisterskie	seminarium (2)	OW	zaliczenie	30	8
3	Współczesny język obcy	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie	30	2
Specjalizacja do wyboru 1: Literaturoznawstwo						
4	Współczesna literatura austriacka i szwajcarska (wybrane zagadnienia)	konwersatorium (2)	OW	zaliczenie	30	4
5	Opcja literaturoznawcza	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie z oceną	30	4
6	Opcja literaturoznawcza	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie z oceną	30	4
Specjalizacja do wyboru 2: Wiedza o kulturze krajów niemieckiego obszaru językowego						
4	Kulturowe aspekty rozwoju języka niemieckiego na przestrzeni dziejów	konwersatorium (2)	OW	zaliczenie	30	4
5	Opcja z wiedzy o kulturze	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie z oceną	30	4
6	Opcja z wiedzy o kulturze	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie z oceną	30	4
Specjalizacja do wyboru 3: Lingwistyka stosowana						
4	Wybrane zagadnienia z językoznawstwa stosowanego	konwersatorium (2)	OW	zaliczenie	30	4
5	Opcja językoznawcza	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie z oceną	30	4

Program studiów drugiego stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska, studia stacjonarne

6	Opcja językoznawcza	ćwiczenia (2)	OW	zaliczenie z oceną	30	4
BLOK ZAJĘĆ DO WYBORU PRZEZ STUDENTA (konieczność zrealizowania podczas roku min. 8 pkt ECTS, wolno wybrać tylko jedną specjalizację, ew. niedobór punktów realizuje się w ramach przedmiotów opcjonalnych)						
7	Przedmioty opcjonalne	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	4
7	Specjalizacja językowa	ćwiczenia (6)	F/OW	zaliczenie z oceną	90	4
7	Specjalizacja translatoryka	opis poniżej	F/OW	opis poniżej	60	4
7	Kształcenie nauczycielskie	opis poniżej	F/OW	opis poniżej	120	5
Łączna liczba godzin: 240						
Łączna liczba punktów ECTS: 30						

IV semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych	O/F/OW	Forma Zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
Specjalizacja do wyboru 1: Literaturoznawstwo						
1	Ochrona własności intelektualnej	różne formy realizacji	O	zaliczenie	6 ¹	1
2	Praktyczna nauka języka niemieckiego	ćwiczenia (4)	O	egzamin	60	4
3	Seminarium magisterskie	seminarium (2)	OW	zaliczenie	30	15
4	Współczesny język obcy	ćwiczenia (2)	OW	egzamin	30	2
Specjalizacja do wyboru 2: Wiedza o kulturze krajów niemieckiego obszaru językowego						
5	Współczesna literatura austriacka i szwajcarska (wybrane zagadnienia)	konwersatorium (2)	OW	egzamin	30	4
Specjalizacja do wyboru 3: Lingwistyka stosowana						
5	Wybrane zagadnienia z językoznawstwa stosowanego	konwersatorium (2)	OW	egzamin	30	4

¹ godzin ogółem 25, w tym 6 godzin wykładu, 4 godz. konsultacji indywidualnych i 15 godzin pracy własnej

Program studiów drugiego stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska, studia stacjonarne

BLOK ZAJĘĆ DO WYBORU PRZEZ STUDENTA (konieczność zrealizowania podczas roku min. 8 pkt ECTS, wolno wybrać tylko jedną specjalizację, ew. niedobór punktów realizuje się w ramach przedmiotów opcjonalnych)						
6	Przedmioty opcjonalne	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	4
6	Specjalizacja językowa	ćwiczenia (6)	F/OW	egzamin	90	4
6	Specjalizacja translatoryka	opis poniżej	F/OW	opis poniżej	60	4

Łączna liczba godzin: 186

Łączna liczba punktów ECTS: 30

PIERWSZA SPECJALIZACJA DO WYBORU:

Każdy student zapisując się na seminarium magisterskie wybiera tym samym swoją pierwszą specjalizację, która jest wyznaczona tematyką seminarium, oraz pozostałe przedmioty przypisane do seminarium.

PRZEDMIOTY DO WYBORU:

Student powinien na 1 roku zrealizować minimum 16 punktów ECTS w ramach przedmiotów do wyboru, na drugim roku minimum 8 punktów ECTS. **Wybór drugiej specjalizacji w ramach bloku przedmiotów do wyboru jest wiążący na dwa lata.** Student może wybrać przedmioty z grup: kształcenie nauczycielskie, specjalizacja językowa (wyłącznie w zakresie jednego języka), specjalizacja translatoryczna lub przedmioty opcjonalne.

Po pierwszym roku studiów student zdaje egzamin z PNJN na poziomie C1+, po drugim roku na poziomie C2. Na studiach stacjonarnych studenci wybierają współczesny język obcy spośród języków proponowanych na wydziale. **Studia kończą się egzaminem magisterskim.**

Program studiów drugiego stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska, studia stacjonarne

Załącznik nr 3 do zarządzenia nr 118 Rektora UJ z 19 grudnia 2016 r.

Program kształcenia przygotowującego do wykonywania **zawodu nauczyciela na studiach II stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska oraz filologia germańska z językiem angielskim**, (Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 17 stycznia 2012) *studenci z uprawnieniami niższymi są zwolnieni z przedmiotów oznaczonych kursywą. Uprawnienia do nauczania j. niemieckiego jako kolejnego przedmiotu wyfluszczone.*

I rok studiów I semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych	O/F/OW	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
PRZYGOTOWANIE W ZAKRESIE DYDAKTYCZNYM I PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNYM						
1	<i>Psychologia ogólna</i>	konwersatorium	F/OW	egzamin	45	3
2	<i>Pedagogika ogólna</i>	konwersatorium	F/OW	egzamin	45	3
3	<i>Podstawy dydaktyki</i>	konwersatorium	F/OW	egzamin	30	2
4	Dydaktyka języka niemieckiego – III i IV etap edukacyjny	wykład	F/OW	egzamin	30	4
5	Dydaktyka języka niemieckiego - III i IV etap edukacyjny	ćwiczenia	F/OW	zaliczenie	30	2

Łączna liczba godzin – 180, łączna liczba punktów ECTS: 14

II semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych	O/F/OW	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
PRZYGOTOWANIE W ZAKRESIE DYDAKTYCZNYM I PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNYM						
1	Psychologia - III i IV etap edukacyjny	konwersatorium	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2
2	Pedagogika - III i IV etap edukacyjny	konwersatorium	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2

Program studiów drugiego stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska, studia stacjonarne

3	Dydaktyka języka niemieckiego - III i IV etap edukacyjny	ćwiczenia	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2
---	--	-----------	------	--------------------	----	---

łącznie liczba godzin – 90 łącznie liczba punktów ECTS: 6

II ROK STUDIÓW:

III semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych	O/F/OW	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
PRZYGOTOWANIE W ZAKRESIE DYDAKTYCZNYM						
1	Praktyka pedagogiczna – ogólna	praktyka	F/OW	zaliczenie	30	1
2	Praktyka pedagogiczna - język niemiecki (III i IV etap edukacyjny)	praktyka	F/OW	zaliczenie z oceną	120 (60)	5 (4)

łącznie liczba godzin – 150, łącznie liczba punktów ECTS: 6

Plan studiów NA KIERUNKU STUDIÓW WYŻSZYCH:

Neofilologia, specjalność: filologia germańska (studia stacjonarne), studia 2 stopnia

druga specjalizacja do wyboru: translatoryka

Dla studentów studiów 2 stopnia filologii germańskiej druga specjalizacja translatoryka jest specjalizacją fakultatywną/ograniczonego wyboru. Jeżeli jednak student wybierze tę specjalizację, to wszystkie przedmioty w jej ramach są przedmiotami obowiązkowymi.

I ROK STUDIÓW:

I semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych i ilość godz. tygodniowo	O/F/O W	Forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Analiza przekładu	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2
2	Stylistyka	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2
3	Przekład tekstów użytkowych I	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2
4	Warsztat tłumacza	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2

Łączna liczba godzin: 120 , Łączna liczba punktów ECTS: 8

II semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych i ilość godz. Tygodniowo	O/F/O W	Forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Przekład tekstów użytkowych II	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2
2	Teoria tłumaczenia	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2

Program studiów drugiego stopnia na kierunku: neofilologia, specjalność filologia germańska, studia stacjonarne

3	Przekład tekstów prawnych i prawniczych	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2
4	Przekład wspierany komputerowo	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2

Łączna liczba godzin: 120 , Łączna liczba punktów ECTS: 8

II ROK STUDIÓW:

III semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych i ilość godz. tygodniowo	O/F/OW	Forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Przekład literacki I	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2
2	Wprowadzenie do przekładu ustnego	ćwiczenia (2)	F/OW	zaliczenie z oceną	30	2

Łączna liczba godzin: 60 , Łączna liczba punktów ECTS: 4

IV semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych i ilość godz. tygodniowo	O/F/OW	Forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1	Przekład literacki II	ćwiczenia (2)	F / OW	zaliczenie z oceną	30	2
2	Przekład konsekwentny i symultaniczny	ćwiczenia (2)	F/ OW	zaliczenie z oceną	30	2

Łączna liczba godzin: 60 , Łączna liczba punktów ECTS: 4